

# Home news

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1935)**

Heft 718

PDF erstellt am: **19.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone: CLERKENWELL 9595.

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPBINCO, LONDON.

Vol. 14—No. 718

LONDON, JULY 27, 1935.

Price 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM AND COLONIES	3 Months (13 issues, post free)	3/6
	6 " " " "	6/6
	12 " " " "	12/-
SWITZERLAND	6 Months (26 issues, post free)	Fr. 7.50
	12 " " " "	14.-
	<i>(Swiss subscriptions may be paid into Postoffice-Konto Basle V 5718).</i>	

## RADIO-SUISSE BEROMUENSTER, SOTTENS ET MONTE CENERI.

PROGRAMME DU 1er. AOÛT 1935.

Emission commune des 3 stations:

1er. août : I. 21h. 10 Première partie du programme de la fête nationale (Durée 1 h. environ)

Chœurs d'hommes.

Sonnerie de cloches.

Cor des Alpes.

Soli de jodels.

Morceaux d'orchestre de "Tell" de Doret et du "Marignano" de Jelmo.

Serment du Grütli : chœur parlé.

Allocution de M. Motta, conseiller fédéral, dans nos trois langues nationales.

II. 22h. 15 environ : Deuxième partie du programme de la fête nationale. (Durée : 40 à 50 minutes).

Au programme : "Les Suisses à l'étranger s'adressent aux Suisses du pays."

Productions musicales, allocutions des colonies suisses de Vienne, Paris et Milan, émisses de ces trois villes, en allemand, en français et en italien.

III. 24h. Spécialement pour les Suisses à l'étranger : Répétition de la première partie du programme de la fête nationale par nos 3 émetteurs nationaux.



## HOME NEWS

(Compiled by courtesy of the following contemporaries: National Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, St. Galler Tagblatt, Vaterland and Tribune de Genève).

### FEDERAL.

#### SWISS NATIONAL BANK.

The return of the Swiss National Bank for the week ended July 15th shows that the gold reserve increased 30,500,000f., to 1,262,000,000f., while the note circulation declined 28,000,000f. to 1,245,000,000f. On July 15th the gold reserve represented 80.59 per cent. of all the engagements of the bank.

#### "GRAND PRIX D'AUTOMOBILE" OF SWITZERLAND, BERNE: AUGUST 24-25th.

Most prominent European motor racers have again entered for the Grand Prix of Switzerland, which will be once more raced on the Bremgarten track, a great part of which passes through a shady forest. Among the entries the new British racing-car ERA will doubtless attract special attention. On the first day the midget cars will race for the Prize of Berne, after which, as an innovation, the Prize of Bremgarten, open to Swiss novices, who wish to get acquainted with the track, will be competed for.

#### NEW ITALIAN MINISTER TO SWITZERLAND.

Monsieur Attilio Tamaro, until recently Italian Minister in Finland, has been appointed Minister Plenipotentiary to the Swiss Confederation.

#### ALPINE ACCIDENTS.

While crossing the Pers Glacier three Basle tourists who were coming down from Piz Palu, in the Engadine, left the usual route. Two of them fell into a crevasse; one of them, Herr E. Zehhäusern, could be held by the third. He was saved by his big rucksack, which had caught between the lips of the crevasse and held him suspended. The second, Herr A. Egle, had fallen so low that it was impossible to get at him with a single rope. When a rescue party arrived from the Diavolezza Hut an hour later, it was found that his back had been broken and he was dead.

Three climbers from Canton Valais were ascending the Cime de l'Est, of the Dent du Midi, when one of them, M. M. Blanc, slipped while crossing a deep snowfield and fell about 1,200ft. on the western flank of the mountain.

On Saturday a search party recovered at the foot of Piz Palu the body of a German tourist, aged 65, who had fallen down the rock wall while trying to climb that peak alone.

### BIG STORMS OVER SWITZERLAND.

Switzerland was swept by a big storm on Saturday last. Much damage was done in the valleys of the Limmat, Glatt and Toes. At Altstetten floods swept through the streets causing great damage. In Urdorf and Netikon a great number of fruit trees were uprooted. A three hundred year old chestnut tree was blown down by the hurricane. In various places telephone lines were interrupted and chimney stacks fell down. In Schlieren part of a roof was blown down. Heavy damages are reported from Glattbrugg, Affoltern, Oerlikon and Zurich. In Kempthal a small wood was completely destroyed. Much damage was caused to maize plantations round about Buchs.

### LOCAL.

#### BERNE.

Two guides of Wengen, Adolf Rubi and Hans Schlunegger, have succeeded in making for the first time in a single day the traverse of the Eiger, Mönch, and Jungfrau.

The annual open-air divine service in the Gastern valley near Kandersteg will be held on August 4th. As customary, the people will meet on a pasture near the hamlet of Selden, and the pastor of Kandergrund will preach the sermon. The origin of this Sermon on the Mount dates back to the earliest days when this secluded valley was inhabited throughout the year. Winter in those times, before the ski was known, was a period of rigid seclusion, and only late in Spring did the pastor of the lower region find his way up to the highlands.

In the year 1696 the Bernese presented the inhabitants of the Gastern valley with a huge Bible "in order that the Holy scripture might give them strength to endure the rigors of Winter." The sacred book was forever to be kept in the dwelling of the oldest inhabitant of the valley, and this request has been faithfully adhered to ever since. The handsome volume, which reposes in a special wooden chest, shows the year number of 1684. Since the open-air sermon of 1822, it has become customary for the acting pastor to inscribe therein annually how many persons attended the service, also a brief summary of the year's outstanding events in the Gastern valley. The congregation is at liberty to inspect this Bible after the close of the service.

#### BASLE.

The fire which broke out in the store of the Swiss Federal Railways at Basle caused damage to the extent of about £140,000.

The fire was fought by 600 firemen, who succeeded in saving the neighbouring blocks of houses, but the fire was mastered only after the railway stores had been completely gutted. All the houses in the vicinity were damaged by the explosions, and two men seriously injured. Several engine drivers, in spite of the fire and continuous explosions, removed from the stores several dozen vans containing inflammable goods.

\* \* \*

The death is reported from Basle of M. Georges Dreyfus-Isler, a partner in the banking firm Dreyfus, Söhne and Co., at the age of 42.

#### LUCERNE.

Dr. A. Stöckli, veterinary surgeon in Gerliswil is entering the National Council in succession to the late M. Moser. Dr. Stöckli was born in Nebikon in 1893. He is a member of the committee of the Swiss Veterinary Association.

\* \* \*

The 20th Federal Musical Festival is taking place at Lucerne on the 27th, 28th and 29th of July. 163 Societies numbering over 7,000 musicians are taking part in this festival. The Federal government will be represented by Federal Councillor Ph. Etter.

#### NEUCHÂTEL.

The Federal Council has decided to grant financial assistance to the Cantonal bank; an amount of 15 million francs will be invested in this institution. At the same time a new board will be appointed.

### LES DEBUTS DE M. OBRECHT.

Tandis que le monde s'enlève de plus en plus dans une crise qui semble sans issue, nous surnageons avec peine grâce à une réserve qui hélas! va s'épuisant. Encore quelque temps et nous serons au cœur de la tempête. Comment, dans ces conditions, s'étonner de voir le pays se tourner vers le plus menacé de ses départements, celui de l'économie publique, et interroger avec anxiété l'homme qui en assure la direction? "Où allons-nous et que ferez-vous?" demande-t-il.

A ces questions, M. Obrecht n'a pas répondu jusqu'à présent. Nous ne croyons pas qu'il faille s'en étonner beaucoup. M. Obrecht est certainement le citoyen suisse dont la tâche comporte le plus de risques et de responsabilités. Il arrive à la tête de son ministère au moment le plus difficile qu'on puisse imaginer — et il y arrive d'emblée. Jusqu'à présent, un membre nouveau du Conseil fédéral accomplissait une sorte de stage, en ce sens qu'on lui confiait d'abord un département secondaire et qu'on l'intronisait seulement beaucoup plus tard dans les affaires étrangères ou l'économie publique.

Les conditions dans lesquelles s'est affirmée la candidature de M. Obrecht prouvent amplement combien celle-ci fut exceptionnelle. Il ne s'est pas agi, comme à l'accoutumée, de repousser un siège quelconque de conseiller fédéral, mais de désigner une victime qui voulût bien se charger, devant le peuple, des péchés du gouvernement, en matière d'économie. Les magistrats qui, par leur ancienneté, auraient dû se dévouer, ont préféré ne point s'exposer. On se souvient que ce fut une des raisons majeures qui portèrent M. Adrien Lachenal à retirer sa candidature. M. Obrecht a eu plus d'enthousiasme et peut-être plus d'illusions.

On se demande, par exemple, s'il ne se laisse pas légèrement griser par la conscience qu'il a de sa haute compétence dans les problèmes dont il allait avoir à s'occuper. Cette compétence est indiscutable et indiscutée; il n'en est pas moins vrai qu'une question, de quelque ordre qu'elle soit, se modifie suivant le point de vue auquel on se place. Il existe un aspect subjectif de problèmes fédéraux dont M. Obrecht n'a probablement pas senti toutes les nuances avant d'avoir passé un certain temps au Conseil fédéral. D'autre part, la situation paraît si embrouillée qu'il n'existe plus que bien peu de voies de salut. Aux yeux mêmes de notre gouvernement central, il n'en est vraisemblablement plus que deux, aussi ingrates l'une que l'autre: l'inflation et la déflation. Et c'est pour n'avoir pas à opter entre Charybde et Scylla qu'il a promu au rang de pilote le néophyte Obrecht.

Ce dernier a-t-il distingué le péril où il s'est placé en acceptant le gouvernement? Quelques signes le laissent penser. Tout d'abord l'essai fort légitime de franchir le détroit à distance égale des redoutables écueils. C'est dans ce sens, pensons-nous, qu'il faut interpréter les nouveaux droits sur la benzine et le sucre. "Messieurs, a dû dire M. Obrecht à ses collègues, avant de voler de mes propres ailes, permettez-moi d'emprunter les vôtres." Fâcheuse idée: le voici entraîné de connaître le sort d'Icare.

Autre signe de l'éveil de M. Obrecht: les fréquentes enquêtes auxquelles il se livre, paraît-il. Ces enquêtes extrêmement approfondies envisageraient moins les points techniques — dont M. Obrecht n'ignore presque rien — que la répercussion dans les sphères intéressées de telle mesure ou de tel principe éventuellement applicables. En d'autres termes, M. Obrecht est en train de tâter le pouls du peuple suisse. Le drame, c'est qu'il a très peu de temps pour fixer son diagnostic et arrêter la médication et le régime nécessaires au malade. La température croît, la nervosité aussi, les forces diminuent: il importe que le praticien se prononce. Est-il prêt? A-t-il surtout pu devenir un praticien?

On entend répéter que le retard des déclarations de M. Obrecht serait dû au souci de ne pas influencer sur les élections d'automne. Ses paroles deviendraient, avance-t-on, des armes fustes de propagande politique. A notre avis, cette opinion ne soutient pas un examen logique. Rien de plus dangereux que de plonger le peuple dans un bain de tiédeur à l'occasion d'une décision aussi importante. Qu'il se prononce en connaissance de cause: son verdict alors l'engagera à fond. Il le sait: aussi votera-t-il avec la sagesse dont il est coutumier chaque fois qu'il agresse pleinement la gravité d'une consultation. M. Obrecht serait bien avisé de parler franchement et le plus tôt possible.

Jean Marteau.  
(Tribune de Genève).